

Dovoľujú článok 82 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, prípadne článok 91 ods. 1 písm. c) tejto Zmluvy, a opatrenia vydané na základe uvedených ustanovení, ako aj rámcové rozhodnutie Rady 2005/214/SVV z 24. februára 2005 o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na peňažné sankcie, aby sa zásada vzájomného uznávania súdnych rozhodnutí a rozsudkov alebo opatrení na zlepšenie dopravnej bezpečnosti neuplatnila podľa miery voľnej úvahy členského štátu, keď tento normatívnym aktom stanovil, že nie je potrebné dodržať požiadavky na napadnuteľnosť rozhodnutia pred súdom príslušným aj v trestných veciach a na uplatniteľnosť procesno-právnych ustanovení vnútroštátneho práva o opravných prostriedkoch v prípade obžaloby z dôvodu spáchania trestného činu, analogicky neuplatnila na rozhodnutie o uložení peňažnej sankcie z dôvodu spáchania dopravného priestupku, pričom pre rozhodnutie za okolností, aké sú vo veci samej, zároveň platí:

- a) skutok je dopravnou nehodou, na základe ktorej vznikla majetková škoda a ktorý je potrebné kvalifikovať ako zavinené konanie a je postihnuteľný ako správny priestupok;
- b) podľa výšky stanovených peňažných sankcií nie je možné proti rozhodnutiu o ich uložení podať opravný prostriedok na súd a dotknutá osoba nemá možnosť preukázať, že vytýkaný skutok nezavinila;
- c) počet kontrolných bodov uvedený v rozhodnutí sa odoberie ako automatický právny následok nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia;
- d) v rámci zavedeného systému vodičských preukazov, pri ktorých vystavení sa pridružuje určitý počet kontrolných bodov na zohľadnenie spáchaných priestupkov, sa aj odobratie kontrolných bodov na základe nenapadnutelných rozhodnutí o uložení pokuty za priestupok uskutočňuje ako automatický právny následok;
- e) ak sa proti donucovaciemu opatreniu odobratia vodičského preukazu z dôvodu straty oprávnenia viesť motorové vozidlo, ku ktorému dôjde ako k automatickému právnemu následku odobratia na začiatku poskytnutého počtu kontrolných bodov, podá opravný prostriedok na súd, nedôjde k žiadnemu incidenčnému súdnemu preskúmaniu zákonnosti nenapadnutelných rozhodnutí, ktorými boli odobraté kontrolné body.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága (Maďarsko) 21. januára 2011 — Allianz Hungária Biztosító Zrt., Generali-Providencia Biztosító Zrt., Gépjármű Márkakereskedők Országos Szövetsége, Magyar Peugeot Márkakereskedők Biztosítási Alkusz Kft., Paragon-Alkusz Zrt., právny nástupca Magyar Opelkereskedők Bróker Kft./Gazdasági Versenyhivatal

(Vec C-32/11)

(2011/C 145/04)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Allianz Hungária Biztosító Zrt., Generali-Providencia Biztosító Zrt., Gépjármű Márkakereskedők Országos Szövetsége, Magyar Peugeot Márkakereskedők Biztosítási Alkusz Kft., Paragon-Alkusz Zrt., právny nástupca Magyar Opelkereskedők Bróker Kft.

Odporca: Gazdasági Versenyhivatal

Prejudiciálna otázka

Majú sa dvojstranné zmluvy uzavreté medzi poisťovňou a niektorými autoopravovňami, alebo medzi poisťovňou a združením autoopravovní, na základe ktorých hodinová sadzba, ktorú uhrádza poisťovňa autoopravovní za opravu vozidiel poistených v tejto poisťovni, závisí okrem iného od množstva a percenta poistných zmlúv uzavretých v prospech tejto poisťovne prostredníctvom autoopravovne konajúcej ako poisťovací agent predmetnej poisťovne, kvalifikovať ako zmluvy, ktoré majú za cieľ alebo následok vylúčovanie, obmedzovanie alebo skresľovanie hospodárskej súťaže na vnútornom trhu a ktoré sú v rozpore s článkom 101 ods. 1 ZFEÚ?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Nemecko) 28. januára 2011 — Yoshikazu Iida/Stadt Ulm

(Vec C-40/11)

(2011/C 145/05)

Jazyk konania: nemečina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg